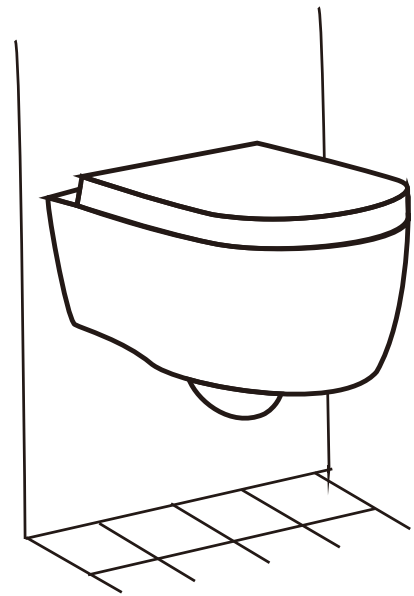




**Montageanleitung
assembly Instructions
instructions de montage**



Hinweis vor der Installation / Note before installation / Remarque avant l'installation

1. Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften für Wasserversorgungs- und Abwasserleitungen.
2. Bitte öffnen Sie die Produktverpackung und prüfen Sie, ob Schäden vorliegen
3. Bitte lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, um alle erforderlichen Werkzeuge und Ersatzteile sowie die Installationsschritte zu kennen und Beschädigungen durch unsachgemäße Installation zu vermeiden.
4. Aufgrund der Zerbrechlichkeit von Keramikprodukten platzieren Sie das Produkt bitte vorsichtig und ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an.
5. Bitte stellen Sie sicher, dass die externe Wasserversorgung geschlossen ist.

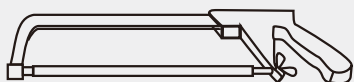
1. Check local water supply and sewer codes.
2. Please open the product packaging and check whether for any damage
3. Please read the assembly instructions carefully to know all the required tools and spare parts as well as the installation steps to avoid damage caused by improper installation.
4. Due to the fragility of ceramic products, please place the product carefully and do not overtighten the screw.
5. Please make sure the external water supply is closed.

1. Vérifiez les codes locaux d'approvisionnement en eau et d'égouts.
2. Veuillez ouvrir l'emballage du produit et vérifier s'il y a des dommages
3. Veuillez lire attentivement les instructions de montage pour connaître tous les outils et les différents éléments requis ainsi que les étapes d'installation afin d'éviter les dommages causés par une mauvaise installation.
4. En raison de la fragilité des produits en céramique, veuillez placer le produit avec précaution et ne pas trop serrer la vis.
5. Veuillez vous assurer que l'alimentation en eau externe est fermée.

Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang ethalten)

Required tools (not included)

Outils nécessaires (non inclus)



Montage / Assembly / Assemblée

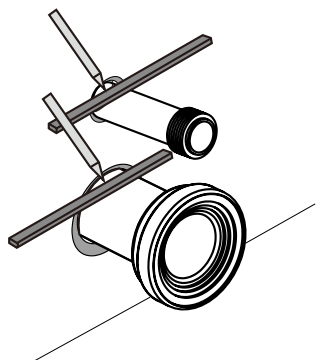
1 Zu- und Ablaufrohr / inlet and outlet pipe / tuyau d'entrée et de sortie

a).

Führen Sie die Anschlussrohre in das Zulauf- und Abflussrohr bis zum Anschlag ein. Markieren Sie die Kreuzungslinie zwischen dem Rohr und der Wand.

Insert the connecting pipes into the inlet and outlet pipes as far as they will go. Mark the intersection line between the pipe and the wall.

Insérez les tuyaux de raccordement dans les tuyaux d'entrée et de sortie jusqu'en butée. Marquez la ligne d'intersection entre le tuyau et le mur.

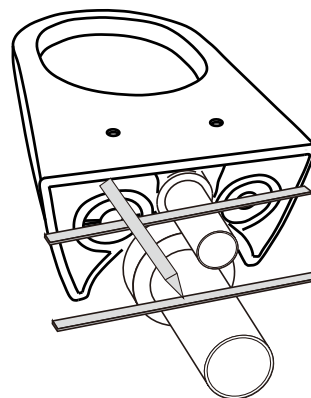


b).

Führen Sie die Anschlussrohre in den Zulauf ca. 5cm, und das Abflussrohr bis zum Anschlag ein. Markieren Sie die Kreuzungslinie zwischen dem Rohr und der WC-Keramik.

Insert the connecting pipes into the inlet about 5cm and the drain pipe as far as it will go. Mark the intersection line between the pipe and the toilet ceramic.

Insérez les tuyaux de raccordement dans l'entrée sur environ 5 cm et le tuyau de vidange aussi loin que possible. Marquez la ligne d'intersection entre le tuyau et la céramique des toilettes.

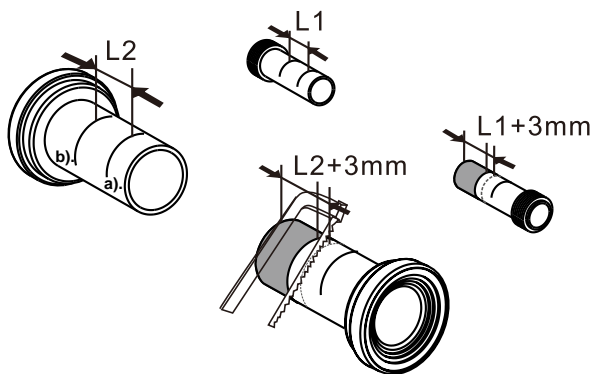


c).

Schneiden Sie das Verbindungsrohr wie folgt ab:
Die Schnittlänge sollte der Summe aus den Markierungen a). und b). entsprechen

Cut the connecting pipe as follows:
The cutting length should to the sum of the markings a). and b). correspond

Coupez le tuyau de raccordement comme suit :
La longueur de coupe doit à la somme des marquages a). et b). correspondre

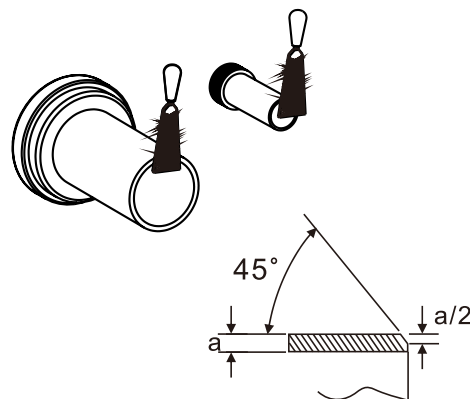


d).

Schrägen Sie die Rohre an der Schnittkante um 45° an

Bevel the pipes at the cut edge by 45°

Biseautez les tuyaux au bord coupé de 45°



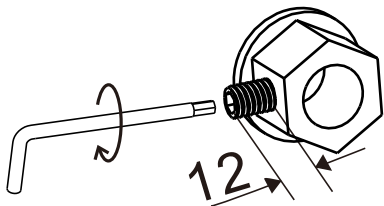
2 Instal the connecting bolt

a).

Schrauben Sie die Mutter mit einem Sechskantschlüssel in die Montagebeschläge.

Use hexagonal key to screw the conical nut into mounting fittings.

Vissez l'écrou dans le matériel de montage à l'aide d'une clé hexagonale.

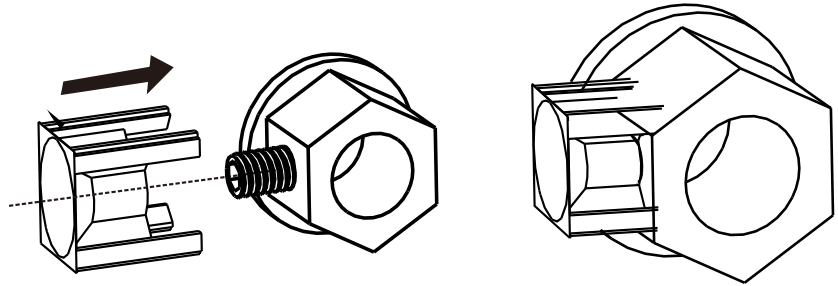


b).

Stecken Sie das Hilfselement auf die flache Seite mit der Madenschraube.

Place the auxiliary element on the flat side with the grub screw.

Placer l'élément auxiliaire sur le côté plat avec la vis sans tête.

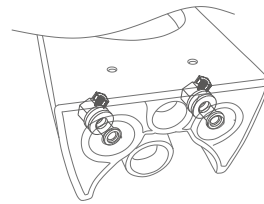
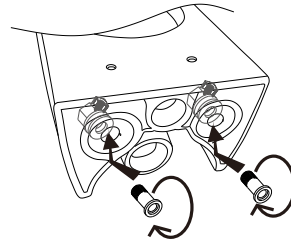


c).

Setzen Sie die Montagebeschläge in das Installationsloch an der Toilette ein.

Put the mounting fittings into the installation hole on the Toilet.

Réglez les ferrures de montage dans l'emplacement d'installation des toilettes.

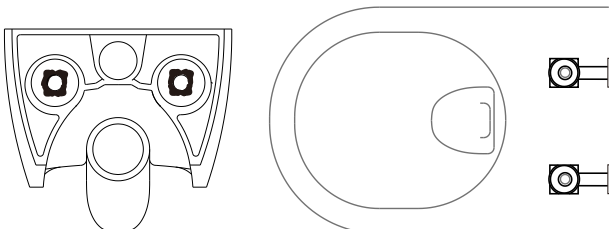


d).

Mit der Fixierschraube aus Kunststoff werden die Montagebeschläge an der Keramik fest positioniert.

The mounting fittings are firmly positioned on the ceramic using the plastic fixing screw.

Les ferrures de montage sont solidement positionnées sur la céramique à l'aide de la vis de fixation en plastique.

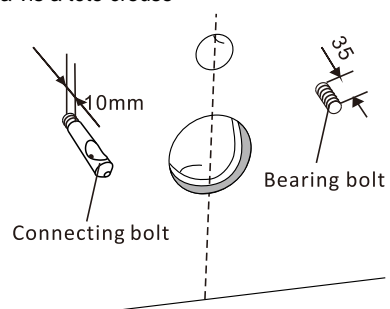


e).

Stecken Sie den Verbindungsbolzen in die Montagebeschläge und fixieren Sie ihn mit der Madenschraube.

Insert the connecting bolt into the mounting fittings and fix it with the grub screw.

Insérez le boulon de connexion dans les ferrures de montage et fixez-le avec la vis à tête creuse



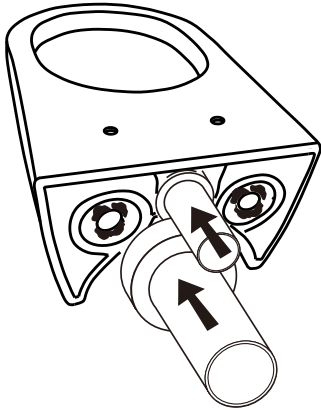
3 Installation der Toilettenschüssel / Installation of toilet pan / Installation de la cuvette de toilettes

a).

Installieren Sie die Anschlussrohre am WC

Install the connecting pipes on the toilet

Installer les tuyaux de raccordement sur les toilettes

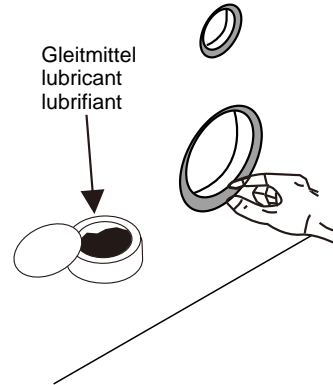


b).

Verwenden Sie Gleitmittel um die Rohre leichter in einander schieben zu können

Use lubricant to make it easier to push the pipes into each other

Utilisez du lubrifiant pour faciliter l'insertion des tuyaux les uns dans les autres

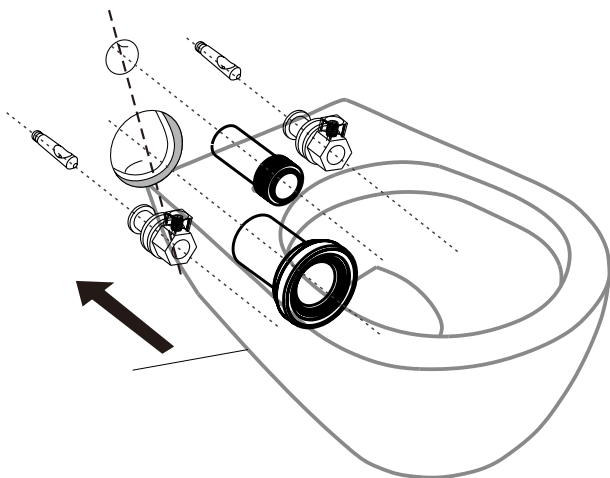


c).

Richten Sie die Toilette exakt mit dem Zu- und Ablaufrohr aus. Die Verbindungsbolzen müssen in die Verbindungslöcher der Keramik eingeführt werden. Nun kann das WC bis zur Wand geschoben werden.

Align the toilet exactly with the inlet and outlet pipes. The connecting bolts must be inserted into the connecting holes in the ceramic. Now the toilet can be pushed up to the wall.

Alignez exactement les toilettes avec les tuyaux d'entrée et de sortie. Les boulons de connexion doivent être insérés dans les trous de connexion de la céramique. Les toilettes peuvent maintenant être poussées jusqu'au mur.

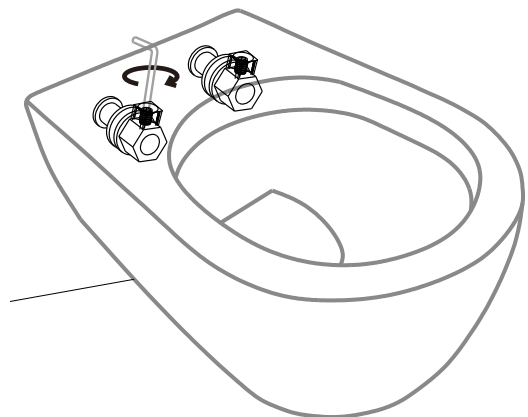


d).

Ziehen Sie mit einem Inbusschlüssel die Befestigungsschraube durch das Installationsloch für den WC-Sitz an.

Using an Allen key, tighten the mounting screw through the toilet seat installation hole.

À l'aide d'une clé Allen, serrez la vis de montage à travers le trou d'installation du siège des toilettes.

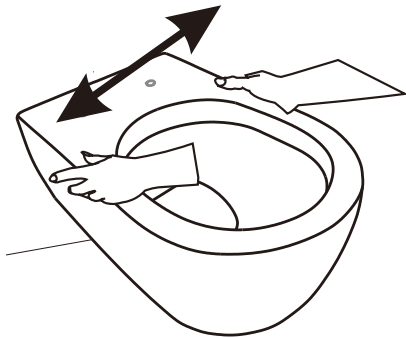


e).

Überprüfen Sie die Befestigung der WC Keramik durch vorsichtiges hin und her bewegen.

Check the attachment of the toilet ceramic by carefully moving it back and forth.

Vérifiez la fixation de la céramique des toilettes en la déplaçant soigneusement d'avant en arrière.

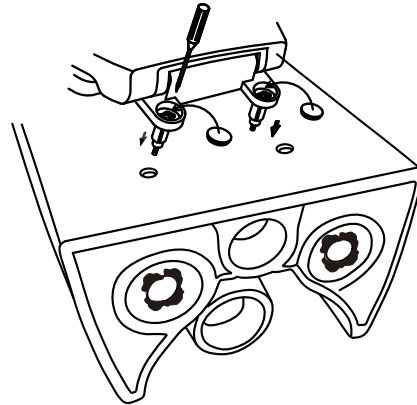


f).

Installieren Sie den WC-Sitz entsprechend der beigelegten Anleitung.

Install the toilet seat according to the included instructions.

Installez le siège des toilettes selon les instructions fournies.

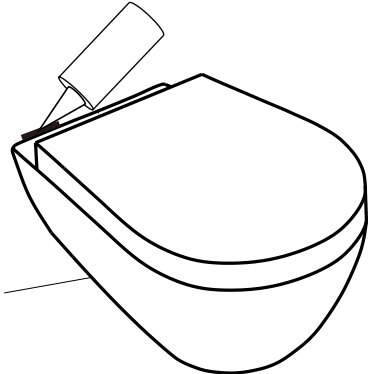


g).

Tragen sie abschließend eine Silikondichtung an der Kante zwischen der Wand und der Kermaik auf.

Finally, apply a silicone sealant to the edge between the wall and the ceramic.

Enfin, appliquez un mastic silicone sur le bord entre le mur et la céramique.





EVENES GmbH
Postfach 10 02 04
72302 Balingen

Telefon +49 74 33.39 17 20-0
Telefax +49 74 33.39 17 20-1

info@evenes.de
www.evenes.de